



番客
过年



泰国的春节俨然就是中国年的“翻版”，年味丝毫不逊国内。

祭祖团聚、汇款回琼

「侨批」汇回思乡情

文海南日报记者陈怡

每一年的春节都很相似，每一年的春节又不相同。

很多华侨虽然没有办法回海南老家过春节，但是很多传统的习俗都在国外得到传承和延续，如祭祖、吃团圆饭等。

而家道殷实的华侨，历史上还有以“侨批”的方式，给海南老家的亲属寄钱的习惯。



祖籍文昌的泰国侨领林鸿鹏，对家乡海南的年味一往情深。

春节曾是泰国法定节日

2月11日，时值冬末初春，阳光灿烂，春风拂面，受邀回海南参与2015年海南省“两会”的林鸿鹏趁着会议间歇时间，抽空回到文昌市抱罗镇福坡村探亲，只见一座座农家小院掩映在绿树丛中，村里花果飘香，路灯明亮，庭院整洁，很多老乡家门上已贴起了春联，满是浓浓的年味。

“过两天我就飞回泰国曼谷过春节，那里的春节也很热闹，年味一样很浓。”林鸿鹏说。春节发端于中国，却并不只属于中国，深受汉文化影响的朝鲜、越南也把这一天当作他们自己的盛大节日。泰国古代受印度文化影响很深，载体是佛教；近代泰国受中国文化影响很大，其影响来源于中国移民。中国人带来中华文化，也带来了春节。

林鸿鹏说，论影响和人们的重视程度，春节排在泰国新年“泼水节”之后，位列第二位。泰国历史上曾经将春节作为法定假日，后来由于敏感的政治原因又被取消。但“法定”大不过“民定”。

到了春节，一切活动都会戛然而止。华人的公司、店铺放假5天；华裔公务员在此期间迟到、早退、溜号，上司大多睁一只眼，闭一只眼；当老师的也得“开明”一点，学生请假要回家祭祖一般都会获得批准。

走在大街上，大红的福字、囍字、对联、烟花爆竹以及近年来兴起的中国结，一入腊月就挂满了店铺，“新年发财”、“新正如意”、“招财进宝”的条幅横幅满目皆是，各种各样的年货琳琅满目，其“年味”丝毫不逊国内。进入正月，舞龙、耍狮年年都有，各种各样的庆祝活动络绎不绝，政界的、商界的大人物都来参加，各级的议员也不失时机地前来拉选票。

中国文化不但影响到了泰国，琼侨也受泰国佛教文化影响，大年初一，一些华侨并不急着去亲友家拜年，而是准备三五种食品或甜点，到住家附近的寺庙里行布施，以求来年平安；亲戚朋友互相拜年时，习惯拱手合十，互致“吉祥如意”。

祭祖团聚是不变的“定律”

几百年前，很多海南人因为生活所

迫，坐红头船去“番”，熬过了千辛万苦，其中被大海的风浪、疾病、穷困、劳累吞噬的生命不计其数。几代人的辛苦，一个家族才得以在南洋扎下根，每年的春节他们必须一家人团聚，祭奠祖宗。

“泰国过年的方式和祖居地风俗一脉相承，但又有些变化。受到泰国佛教文化影响，大年初一，一些华侨并不着急在早晨去亲友家拜年，准备三五种食品或甜点，到住家附近的寺庙里行布施，以求来年平安。亲戚朋友互相拜年时，习惯拱手合十，互致‘吉祥如意’。”吴朝霞说。祖籍在铺前林梧村的泰国华侨吴朝霞自从20年前嫁去泰国后，一直在泰国生活过春节。

除夕当天，一家人聚到一起，当然离不开吃。年夜饭的重要，不仅仅在于它的丰盛，而在于它表现出来的亲情和氛围。

“80年代‘春晚’播出后，在很长一段时间内，我们过春节的习惯就是吃团圆饭看春晚，春晚的内容则是第二天打电话回老家拜年谈资。”祖籍文昌市公坡镇的新加坡华侨潘先科说。

华侨过去过年大吃大喝，不是因为富而恰恰是因为穷。近几年，随着经济地位的改善，越来越多的华侨把过年转向了休闲、旅游、度假等文化消费上。

年夜饭的花样也越来越多，不少西式餐馆业者推出应景的料理与中西合璧的菜色，如三层肉卷料理会取名为“金玉满堂”。



“侨批”指华侨寄托给国内亲属的钱款和信件。“侨批”已出现了上百年，好比是现在的汇款单，但是附带了信函。在金融、通信机构不完善的年代，“侨批”成为海外华侨给国内侨眷寄钱、寄信的途径

侨汇带回的思乡情

华侨对家乡的浓浓乡情不仅表现在过节习俗的传承上，还表现为感情的传递。每年春节，新加坡、泰国、马来西亚等地区对海南汇款明显增多。文昌市公坡镇东山塘村村民韩素珍在2月1日收到了舅舅从新加坡寄回来的20元新币，这笔钱通过亲戚带回文昌，没有通过银行汇兑。

韩素珍说，舅舅每年过年的时候都会寄回20新币，虽然他已90岁，他始终记得他在文昌老家的亲人。过年寄钱回家这个传统已持续了20多年，他总是叮嘱我们过年要吃好点。

与韩素珍舅舅不同，林鸿鹏今年借参加“两会”的契机，亲自把一笔钱交到了村里人的手里。“我开公司做生意赚到钱后，每年过年都会寄钱回老家，给亲戚和村里人，我们把这个叫‘年批’，有人称为‘侨批’。”林鸿鹏说。

“侨批”指华侨寄托给国内亲属的钱款和信件。“批”是闽南语“信”的意思。华侨出于简便起见，经常将信与汇款合二为一，经营华侨信、款的组织便成为“信批局”，也有称“信局”、“民信局”、“银信局”、“汇兑信局”、“批馆”、“侨批馆”等。

“侨批”已出现了上百年，类似现在的汇款单，但是附带有信。在改革开放以前，那是一个金融、通信机构不完善的年代，侨批成为海外华侨给国内侨眷寄钱和信的途径。它最先由个人“水客”传递，后由专门的机构——民间侨批局传递，进而发展为盛极一时的侨批业，直到近十年，侨汇才通过银行渠道汇回国内。

“汇款的币种也在与时俱进，主要选择易于流通的货币，经历了从早年银元，到近代港币、新加坡币等阶段，现在有些华侨选择将外汇换成人民币汇回老家。”潘先科说。

每次收到侨批的国内侨眷一般都欣喜万分。广东普宁籍诗人张华云在竹枝百唱中《番批》里咏道：“褡裢长伞到寒家，饭菜报知五谷爷”，描写的便是侨眷收批时好似过节的情形。

一封封泛黄的侨批，一个个感人的故事，记录了海外侨胞的奋斗历程，见证了侨乡社会的历史变迁，她是属于侨乡群体的记忆。■

这张1928年从新加坡寄往文昌的“侨批”，是目前发现的最早的海南“侨批”。
海南日报记者 陈耿 摄